

СТЕПАН ЛИХОДЗИЕВСКИЙ (1911-1979) И ЕГО ВКЛАД В КУЛЬТУРУ УЗБЕКИСТАНА



Степан Иванович Лиходзинский – поэт, переводчик, литературовед. Родился 9 мая 1911 года в деревне Басловцы Слуцкого уезда Минской губернии (ныне деревня Борок Знаменского сельсовета Слуцкого района Минской области Белоруссии) в семье крестьян-середняков. В 1918-1922 годах учился в начальной школе родной деревни, в 1922-1926 годах – в школе-семилетке (д. Гродово), которую окончил с отличием. С 1926 года – комсомолец. В 1929 году родители Степана вступили в колхоз.

В 1926-1930 годах учился в Белорусском педагогическом техникуме (Минск). В 1930 году поступил на педагогический факультет Белорусского университета. Летом 1931 года, после прохождения двух месячных сборов, получил звание младшего командира запаса. В 1931-1933 годах Степан Лиходзинский учился в Белорусском высшем педагоги-

ческом институте (28 июля 1931 года на основании постановления Совета народных комиссаров БССР педагогический факультет Белорусского государственного университета реорганизован в самостоятельный Белорусский государственный высший педагогический институт). Печататься Степан Иванович начал в 1925 году в минской газете «Малады араты». Тогда же вступил в литературное объединение «Молодняк», а позже в Белорусскую ассоциацию пролетарских писателей (1928).

24 февраля 1933 года С. Лиходзинский арестован органами ОГПУ и привлечён к следствию по ст.ст. 72, 76 УК БССР (член контрреволюционной нацдемовской организации) и решением ОСО (тройки) ОГПУ 10 августа 1933 года определён на трёхгодичное поселение в Казахстан. Реабилитирован 24 августа 1956 года Судебной коллегией по уголовным делам Верховного суда БССР.). В начале 30-х Степан Иванович издаёт четыре сборника поэзии на белорусском языке, после реабилитации – ещё несколько. Писал на белорусском, русском и узбекском языках. Редактировал книги узбекских поэтов. Входил в редколлегию журнала «Звезда Востока». Переводил на белорусский язык французских и немецких поэтов (Генрих Гейне, Теофиль Готье, Шарль Бодлер, Сюлли-Прюдом, Поль Верлен, Артур Рэмбо, Жак Превер, Поль Элюар). Занимался переводами узбекских поэтов (Фуркат, Хамза, Р. Бабаджан, Х. Гулям, Миртемир) на русский и белорусский языки. Наиболее известными стали его сборники стихов: Поиски сердолика: Переводы: Стихи. – Ташкент: Изд-во лит. и искусства (1973) и Красные маки: Стихи. — Минск: Мастац. літаратура (1981).



В 1933-1937 годах литератор работает учителем в школах республик Средней Азии. В сентябре 1937 года поступил на третий курс литературного факультета Ташкентского педагогического института, во время учёбы работал по совместительству преподавателем в национальной средней школе № 5 им. М. Горького Кировского района Ташкента. В 1938 году перевелся на четвёртый курс литературного факультета Томского государственного педагогического института, который окончил в 1939 году. Во время учёбы в ТГПУ состоял членом научно-исследовательского кружка при кафедре литературы, членом редколлегии стенгазеты факультета, а также работал учителем русского языка и литературы в старших классах школы № 43 г. Томска.

В 1939 году поступил в аспирантуру Ташкентского педагогического института. В 1942 году защитил кандидатскую диссертацию на тему «Гуманизм Анатоля Франса». Работал преподавателем, старшим преподавателем, доцентом, деканом факультета, заведующим кафедрой в ТГПИ им. Низами до 1963 года. С 1963 года заведующий кафедрой зарубежной литературы, в 1965-1968 годах декан факультета в Республиканском педагогическом институте русского языка и литературы. В 1965 году защитил докторскую диссертацию на тему «Творчество Анатоля Франса и проблема критического реализма во французской литературе конца XIX — начала XX века». В 1968 году Степану Лиходзиевскому присвоено звание профессора. Умер 13 февраля 1979 в Ташкенте. Похоронен на кладбище Домбрабад. Жена — Таисия Васильевна Лиходзиевская (1917-2002). Сыновья — Анатолий Лиходзиевский, доктор филологических наук и Юрий Лиходзиевский. Дочь — Светлана Лиходзиевская.

Научные труды С. И. Лиходзиевского: Анатоль Франс — пламенный защитник русской революции, борец против империализма и войны // Труды Среднеазиатского гос. ун-та. Вып. XXIX. Ташкент: Изд-во САГУ, 1952; Анатоль Франс: Краткий очерк творческого пути / С. Лиходзиевский. Ташкент: Изд-во САГУ, 1954; Анатоль Франс. Очерк творчества. Ташкент: Гослитиздат УзССР, 1962; Радость встреч: Сб. литературно-критических статей. — Ташкент: Изд-во лит. и искусства, 1977. Переводил, редактировал, комментировал произведения Анатоля Франса, узбекских поэтов, а также сборники статей по истории русской и зарубежной литературе. Писал и публиковал критические статьи по узбекской литературе: О рассказах Абдуллы Каххара (1946); Узбекский исторический роман (1947), Поэма Айбека «Девушки» (1949), О прошлом и настоящем узбекской сатиры (1953), а также статью о творчестве С. Бородина: Всегда в труде и поиске (1962). К этому числу публикаций следует отнести его работы: о Максиме Богдановиче (1891-1917) — первом переводчике с французского и немецкого на белорусский язык и об Александре Поцелуевском (1894-1948) — белорусе-ориенталисте, исследователе туркменского языка. Был награжден медалями «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.» и «Тридцать лет победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.», а также Почётной грамотой Президиума Верховного Совета УзССР (1959), Почётной грамотой Президиума Верховного Совета БССР (1967). |





Место захоронения Степана Ивановича Лиходзиевского с супругой



• ОБРЕТЁННЫЕ ВНОВЬ ИМЕНА •



Авторский проект

члена Союза писателей Беларуси,

профессора-историка, публициста, краеведа

Валерия ЧЕРЕПИЦЫ

на сайте Гродненского областного отделения СПБ www.pisateli.by

! Перечень источников информации будет опубликован в финальной главе проекта.



Для справки:

ЧЕРЕПИЦА Валерий Николаевич родился 1.01.1945 г. на Брянщине. Советский и белорусский историк, педагог, краевед, публицист и общественный деятель. Кандидат исторических наук (1979), профессор (1991), академик Петровской Академии наук и искусств (2014), преподаватель Гродненского государственного университета имени Янки Купалы. С 2019 года является преподавателем кафедры социально-гуманитарных наук ГрГМУ. Автор более 500 научных публикаций и двух десятков книг исторической публицистики. Член Союза писателей Беларуси. Лауреат Премии имени А.И.Дубко за достижения в сфере культуры и искусства в номинации «Писатель года» (2012). Награждён орденом Франциска Скорины. Живёт в Гродно.

